

Annexe

Modes de prélèvement des échantillons pour le contrôle officiel des teneurs en contaminants de certaines denrées alimentaires

1. Précautions à prendre

Au cours de l'échantillonnage et de la préparation des échantillons de laboratoire, aussi bien qu'au cours du transport ou du stockage, des précautions doivent être prises afin d'éviter toute altération pouvant modifier la teneur en contaminant étudié ou affecter les analyses ou la représentativité de l'échantillon global.

2. Le lot à contrôler

Un lot est une quantité de denrées alimentaires identifiable, livrée en une fois, dont il est établi par le fonctionnaire responsable qu'elle présente des caractéristiques communes telles que l'origine, la variété, le type d'emballage, l'emballer, l'expéditeur ou le marquage. Dans le cas du poisson, la taille de l'animal doit également être comparable. Chaque lot est échantillonné, analysé et interprété séparément.

3. Échantillons élémentaires et échantillon global

Dans la mesure du possible, prélever les échantillons élémentaires en divers points du lot ou sous-lot. Toute dérogation à cette règle doit être notée. A chaque point du lot où un échantillon élémentaire est pris pour l'échantillon pour la première analyse, un deuxième échantillon élémentaire est pris pour le contre-échantillon pour la défense. L'échantillon global (aussi bien l'échantillon pour la première analyse que l'échantillon pour la contre-analyse) est obtenu en rassemblant tous les échantillons élémentaires. Il doit peser au moins 1 kg, à moins que ce ne soit pas possible. La méthode de prélèvement appliquée doit assurer que l'échantillon global est représentatif du lot à contrôler.

Dans le cas de produits liquides pour lesquels, on peut supposer une distribution homogène du contaminant en question à l'intérieur d'un lot donné, il est suffisant de prélever un échantillon élémentaire par lot, qui constitue l'échantillon global. Les produits liquides contenant des protéines végétales hydrolysées (PVH) ou de la sauce de soja liquide doivent être bien agités, ou homogénéisés par tout autre moyen approprié, avant le prélèvement de l'échantillon élémentaire.

Pour les autres produits, le nombre minimum d'échantillons élémentaires à prélever du lot est indiqué au tableau 1 ou au tableau 2. Si le lot se présente en emballages distincts, le nombre d'emballages à prélever pour former l'échantillon global est indiqué au tableau 2. Les échantillons élémentaires doivent avoir un poids semblable. Toute dérogation à cette règle est à signaler.

Tableau 1 : Nombre minimum d'échantillons élémentaires à prélever sur le lot

Poids du lot (en kg)	Nombre minimum d'échantillons élémentaires à prélever
< 50	3
50 à 500	5
> 500	10

Tableau 2 : nombre d'emballages (échantillons élémentaires) à prélever pour former l'échantillon global si le lot se compose d'emballages distincts

Nombre d'emballages ou d'unités compris dans le lot	Nombre minimum d'emballages ou d'unités à prélever
1 à 25	1 emballage ou unité
26 à 100	5 % environ, au moins 2 emballages ou unités
> 100	5 % environ, un maximum de 10 emballages ou unités

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 5 avril 2002.

La Ministre de la Santé publique,
Mme M. AELVOET

N. 2002 — 1365

[C - 2002/22302]

11 APRIL 2002. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 30 mei 2001 tot erkenning van beschermde gebieden in de Gemeenschap waar bijzondere plantenziektgerisico's bestaan

De Minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu,

Gelet op de wet van 2 april 1971 betreffende de bestrijding van voor planten en plantaardige producten schadelijke organismen;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 mei 1994 betreffende de bestrijding van voor planten en plantaardige producten schadelijke organismen;

Gelet op het ministerieel besluit van 30 mei 2001 tot erkenning van beschermde gebieden in de Gemeenschap waar bijzondere plantenziektgerisico's bestaan;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

F. 2002 — 1365

[C - 2002/22302]

11 AVRIL 2002. — Arrêté ministériel portant modification de l'arrêté ministériel du 30 mai 2001 reconnaissant des zones protégées, exposées à des dangers phytosanitaires particuliers dans la Communauté

Le Ministre de la Protection de la Consommation, de la Santé publique et de l'Environnement,

Vu la loi du 2 avril 1971 relative à la lutte contre les organismes nuisibles aux végétaux et aux produits végétaux;

Vu l'arrêté royal du 3 mai 1994 relatif à la lutte contre les organismes nuisibles aux végétaux et aux produits végétaux;

Vu l'arrêté ministériel du 30 mai 2001 reconnaissant des zones protégées, exposées à des dangers phytosanitaires particuliers dans la Communauté;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het noodzakelijk is zich onverwijld te schikken naar de Richtlijn 2002/29/EG van de Commissie van 19 maart 2002 houdende wijziging van Richtlijn 2001/32/EG ten aanzien van beschermde gebieden in de Gemeenschap waar bijzondere plantenziekterisico's bestaan,

Besluit :

Artikel 1. Het ministerieel besluit van 30 mei 2001 tot erkenning van beschermde gebieden in de Gemeenschap waar bijzondere plantenziekterisico's bestaan, wordt als volgt gewijzigd :

1° Artikel 1, tweede lid, wordt vervangen door de volgende tekst :

« Ten aanzien van het onder *b*) 2 vermelde organisme worden de erkende gebieden voor Ierland, Italië (Apulië, in Emilia-Romagna : de provincies Forlì-Cesena, Parma, Piacenza en Rimini; Lombardije; Trentino-Alto Adige : de autonome provincie Bolzano; Veneto : behalve in de provincie Rovigo de gemeenten Rovigo, Polesella, Villamarzana, Fratta Polesine, San Bellino, Badia Polesine, Trecenta, Ceneselli, Pontecchio Polesine, Arquà Polesine, Costa di Rovigo, Occhiobello, Lendinara, Canda, Ficarolo, Guarda Veneta, Frassinelle Polesine, Villanova del Ghebbo, Fiesso Umbertino, Castelguglielmo, Bagnolo di Po, Giacciano con Baruchella, Bosaro, Canaro, Lusina, Pincara, Stienta, Gaiba, Salara, en in de provincie Padova de gemeenten Castelbaldo, Barbona, Piacenza d'Adige, Vescovana, S.Urbano, Boara Pisani, Masi, en in de provincie Verona de gemeenten Palù, Roverchiara, Legnago [het gedeelte van het gemeentelijk gebied ten noordoosten van de Transpolesana-autoweg], Castagnaro, Ronco all'Adige, Villa Bartolomea, Oppeano, Terrazzo, Isola Rizza, Angiari), en voor Oostenrijk (Burgenland, Karinthië, Neder-Oostenrijk, Tirol [administratief district Linz], Steiermark, Wenen) erkend tot en met 31 maart 2003. »;

2° Artikel 1, derde lid, wordt vervangen door de volgende tekst :

« Het gebied dat in Zweden is erkend ten aanzien van het onder *d*), in punt 1, vermelde organisme, wordt erkend tot en met 31 maart 2003. »;

3° De bijlage wordt gewijzigd overeenkomstig de bijlage bij dit besluit.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 april 2002.

Brussel, 11 april 2002.

Mevr. M. AELVOET

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est nécessaire de se conformer sans retard à la Directive 2002/29/CE de la Commission du 19 mars 2002 modifiant la Directive 2001/32/CE en ce qui concerne certaines zones protégées, exposées à des dangers phytosanitaires particuliers dans la Communauté,

Arrête :

Article 1^{er}. L'arrêté ministériel du 30 mai 2001 reconnaissant des zones protégées, exposées à des dangers phytosanitaires particuliers dans la Communauté, est modifié comme suit :

1° L'article 1^{er}, deuxième alinéa, est remplacé par le texte suivant :

« Au point *b*) 2, la reconnaissance des zones protégées pour l'Irlande, l'Italie (Pouilles; Emilie-Romagne : provinces de Forlì-Cesena, Parme, Piacenza et Rimini; Lombardie; Trentin-Haut-Adige : province autonome de Bolzano; Vénétie : excepté, pour la province de Rovigo, les communes de Rovigo, Polesella, Villamarzana, Fratta Polesine, San Bellino, Badia Polesine, Trecenta, Ceneselli, Pontecchio Polesine, Arquà Polesine, Costa di Rovigo, Occhiobello, Lendinara, Canda, Ficarolo, Guarda Veneta, Frassinelle Polesine, Villanova del Ghebbo, Fiesso Umbertino, Castelguglielmo, Bagnolo di Po, Giacciano con Baruchella, Bosaro, Canaro, Lusina, Pincara, Stienta, Gaiba, Salara, et pour la province de Padoue, les communes de Castelbaldo, Barbona, Piacenza d'Adige, Vescovana, S.Urbano, Boara Pisani, Masi, et pour la province de Vérone, les communes de Palù, Roverchiara, Legnago [la partie du territoire communal situé au nord-est de la route nationale Transpolesana], Castagnaro, Ronco all'Adige, Villa Bartolomea, Oppeano, Terrazzo, Isola Rizza, Angiari), et l'Autriche (Burgenland, Carinthie, Basse-Autriche, Tyrol [entité administrative de Lienz], Styrie, Vienne) expire le 31 mars 2003. »;

2° L'article 1^{er}, troisième alinéa, est remplacé par le texte suivant :

« Au point *d*) 1, la zone protégée pour la Suède est reconnue jusqu'au 31 mars 2003. »;

3° L'annexe est modifiée conformément à l'annexe du présent arrêté.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} avril 2002.

Bruxelles, le 11 avril 2002.

Mme M. AELVOET

BIJLAGE

1. In punt *a*) 4 wordt de rechterkolom vervangen door :

« Griekenland, Ierland, Verenigd Koninkrijk (Schotland, Noord-Ierland, Jersey, Engeland : de volgende graafschappen, districten en "unitary authorities" : Barnsley, Bath en North East Somerset, Bedfordshire, Bournemouth, Bracknell Forest, Bradford, Bristol, Brighton en Hove, Buckinghamshire, Calderdale, Cambridgeshire, Cornwall, Cumbria, Darlington, Devon, Doncaster, Dorset, Durham, East Riding of Yorkshire, East Sussex, Essex, Gateshead, Greater London, Hampshire, Hartlepool, Hertfordshire, Kent, Kingston Upon Hull, Kirklees, Leeds, Leicester City, Lincolnshire, Luton, Medway Council, Middlesbrough, Milton Keynes, Newbury, Newcastle Upon Tyne, Norfolk, Northamptonshire, Northumberland, North Lincolnshire, North East Lincolnshire, North Tyneside, North West Somerset, Nottingham City, Nottinghamshire, Oxfordshire, Peterborough, Plymouth, Poole, Portsmouth, Reading, Redcar en Cleveland, Rotherham, Rutland, Sheffield, Slough, Somerset, Southend, Southampton, South Tyneside, Stockton-on-Tees, Suffolk, Sunderland, Surrey, Swindon, Thurrock, Torbay, Wakefield, West Sussex, Windsor en Maidenhead, Wokingham, York, Isle of Man, Isle of Wight, Isles of Scilly, en de volgende delen van graafschappen, districten of "unitary authorities" : Derby City : het deel van de "unitary authority" ten noorden van de A52(T) alsmede het deel van de "unitary authority" ten noorden van de A6(T); Derbyshire : het deel van het graafschap ten noorden van de A52 (T), en het deel van het graafschap ten noorden van de A6(T); Gloucestershire : het deel van het graafschap ten oosten van de Fosse Way Roman road; Leicestershire : het deel van de Fosse Way Roman road ten oosten van de Fosse Way Roman road en het deel van het graafschap ten oosten van de B4114, alsmede het deel van het graafschap ten oosten van de M1; North Yorkshire : het gehele graafschap met uitzondering van het district Craven; South Gloucestershire : het deel van de "unitary authority" ten zuiden van de M4; Staffordshire : het deel van het graafschap ten oosten van de A52(T) en het deel van het graafschap ten oosten van de A523; Warwickshire : het deel van het graafschap ten oosten van de Fosse Way Roman road; Wiltshire : het deel van het graafschap ten zuiden van de M4 en het deel van het graafschap ten oosten van de Fosse Way Roman road). »

2. Punt *a*) 14 wordt geschrapt.

3. In punt *b*) 2 wordt de rechterkolom vervangen door :

« Spanje, Frankrijk (Corsica), Ierland, Italië (Abruzzo; Apulië; Basilicata; Calabrië; Campania; Emilia-Romagna : de provincies Forlì-Cesena, Parma, Piacenza en Rimini; Friuli-Venezia Giulia; Lazio; Ligurië; Lombardije; Marche; Molise; Piemonte; Sardinië; Sicilië; Toscane; Trentino-Alto Adige : de autonome provincies Bolzano en Trento; Umbrië; Valle d'Aosta; Veneto : behalve in de provincie Rovigo de gemeenten Rovigo, Polesella, Villamarzana, Fratta Polesine, San Bellino, Badia Polesine, Trecenta, Ceneselli, Pontecchio Polesine, Arquà Polesine, Costa di Rovigo, Occhiobello, Lendinara, Canda, Ficarolo, Guarda Veneta, Frassinelle Polesine, Villanova del Ghebbo, Fiesso Umbertino, Castelguglielmo, Bagnolo di Po, Giacciano con Baruchella, Bosaro, Canaro, Lusina, Pincara, Stienta, Gaiba, Salara, en in de provincie Padova de gemeenten Castelbaldo, Barbona, Piacenza d'Adige, Vescovana, S.Urbano, Boara Pisani, Masi,

en in de provincie Verona de gemeenten Palù, Roverchiara, Legnago [het gedeelte van het gemeentelijk gebied ten noord-oosten van de Transpolesana-autoweg], Castagnaro, Ronco all'Adige, Villa Bartolomea, Oppeano, Terrazzo, Isola Rizza, Angiari), Oostenrijk (Burgenland, Karinthië, Neder-Oostenrijk, Tirol [administratief district Linz], Steiermark, Wenen), Portugal, Finland, Verenigd Koninkrijk (Noord-Ierland, Eiland Man en de Kanaaleilanden) ».

4. In punt *d*) 1 wordt in de rechterkolom «Verenigd Koninkrijk» vervangen door «Verenigd Koninkrijk (Noord-Ierland)».

5. In punt *d*) 3 worden in de linkerkolom de woorden «dat schadelijk is voor vruchten van Citrus L., Fortunella Swingle, Poncirus Raf., en hybriden daarvan, met bladeren en stengels» geschrapt.

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 11 april 2002.

De Minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu,
Mevr. M. AELVOET

ANNEXE

1. Au point *a*) 4, le texte de la colonne de droite est remplacé par le texte suivant :

« Grèce, Irlande, Royaume-Uni (Écosse, Irlande du Nord, Jersey, Angleterre : les comtés, districts et conseils d'autorité unique suivants : Barnsley, Bath and North East Somerset, Bedfordshire, Bournemouth, Bracknell Forest, Bradford, Bristol, Brighton and Hove, Buckinghamshire, Calderdale, Cambridgeshire, Cornwall, Cumbria, Darlington, Devon, Doncaster, Dorset, Durham, East Riding of Yorkshire, East Sussex, Essex, Gateshead, Greater London, Hampshire, Hartlepool, Hertfordshire, Kent, Kingston Upon Hull, Kirklees, Leeds, Leicester City, Lincolnshire, Luton, Medway Council, Middlesbrough, Milton Keynes, Newbury, Newcastle Upon Tyne, Norfolk, Northamptonshire, Northumberland, North Lincolnshire, North East Lincolnshire, North Tyneside, North West Somerset, Nottingham City, Nottinghamshire, Oxfordshire, Peterborough, Plymouth, Poole, Portsmouth, Reading, Redcar and Cleveland, Rotherham, Rutland, Sheffield, Slough, Somerset, Southend, Southampton, South Tyneside, Stockton-on-Tees, Suffolk, Sunderland, Surrey, Swindon, Thurrock, Torbay, Wakefield, West Sussex, Windsor and Maidenhead, Wokingham, York, l'île de Man, l'île de Wight, les îles Scilly, et les parties de comtés, districts et conseils d'autorité unique suivantes : Derby City : la partie du conseil d'autorité unique située au nord de la limite septentrionale de la route A52(T) et la partie située au nord de la limite septentrionale de la route A6(T); Derbyshire : la partie du comté située au nord de la limite septentrionale de la route A52(T) et la partie du comté située au nord de la limite septentrionale de la route A6(T); Gloucestershire : la partie du comté située à l'est de la limite est de la voie romaine de Fosse Way; Leicestershire : la partie du comté située à l'est de la limite est de la voie romaine de Fosse Way ainsi que la partie du comté située à l'est de la limite est de la route B 4114 et la partie du comté située à l'est de la limite est de l'autoroute M1; North Yorkshire : l'ensemble du comté, à l'exception de la partie du comté comprenant le district de Craven; South Gloucestershire : la partie du conseil d'autorité unique située au sud de la limite méridionale de l'autoroute M4; Staffordshire : la partie du comté située à l'est de la limite est de la route A52(T) et la partie du comté située à l'est de la limite est de la route A523; Warwickshire : la partie du comté située à l'est de la limite est de la voie romaine de Fosse Way; Wiltshire : la partie du comté située au sud de la limite méridionale de l'autoroute M4 et la partie du comté située à l'est de la limite est de la voie romaine de Fosse Way). »

2. Le point *a*) 14 est supprimé.

3. Au point *b*) 2, le texte de la colonne de droite est remplacé par le texte suivant :

« Espagne, France (Corse), Irlande, Italie (Abruzzes; Pouilles; Basilicate; Calabre; Campanie; Émilie-Romagne : provinces de Forlì-Cesena, Parme, Piacenza et Rimini; Frioul-Vénétie Julienne; Latium; Ligurie; Lombardie; Marches; Molise; Piémont; Sardaigne; Sicile; Toscane; Trentin-Haut-Adige : provinces autonomes de Bolzano et de Trente; Ombrie; Val d'Aoste; Vénétie : excepté, pour la province de Rovigo, les communes de Rovigo, Polesella, Villamarzana, Fratta Polesine, San Bellino, Badia Polesine, Trecenta, Ceneselli, Pontecchio Polesine, Arquà Polesine, Costa di Rovigo, Occhiobello, Lendinara, Canda, Ficarolo, Guarda Veneta, Frassinelle Polesine, Villanova del Ghebbo, Fiesso Umbertiano, Castelguglielmo, Bagnolo di Po, Giacciano con Baruchella, Bosaro, Canaro, Lusina, Pincara, Stienta, Gaiba et Salara, pour la province de Padoue, les communes de Castelbaldo, Barbana, Piacenza d'Adige, Vescovana, S. Urbano, Boara Pisani et Masi, et, pour la province de Vérone, les communes de Palù, Roverchiara, Legnago [la partie du territoire communal située au nord-est de la route nationale Transpolesana], Castagnaro, Ronco all'Adige, Villa Bartolomea, Oppeano, Terrazzo, Isola Rizza, Angiari), Autriche (Burgenland, Carinthie, Basse-Autriche, Tyrol [entité administrative de Lienz], Styrie, Vienne), Portugal, Finlande, Royaume-Uni (Irlande du Nord, île de Man et îles anglo-normandes) ».

4. Au point *d*) 1, dans la colonne de droite, le terme « Royaume-Uni » est remplacé par les termes « Royaume-Uni (Irlande du Nord) ».

5. Au point *d*) 3, dans la colonne de gauche, les termes «concerne les fruits du Citrus L., Fortunella Swingle, Poncirus Raf., et leurs hybrides, avec feuilles et pédoncules» sont supprimés.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 11 avril 2002.

Le Ministre de la Protection de la Consommation, de la Santé publique et de l'Environnement,
Mme M. AELVOET